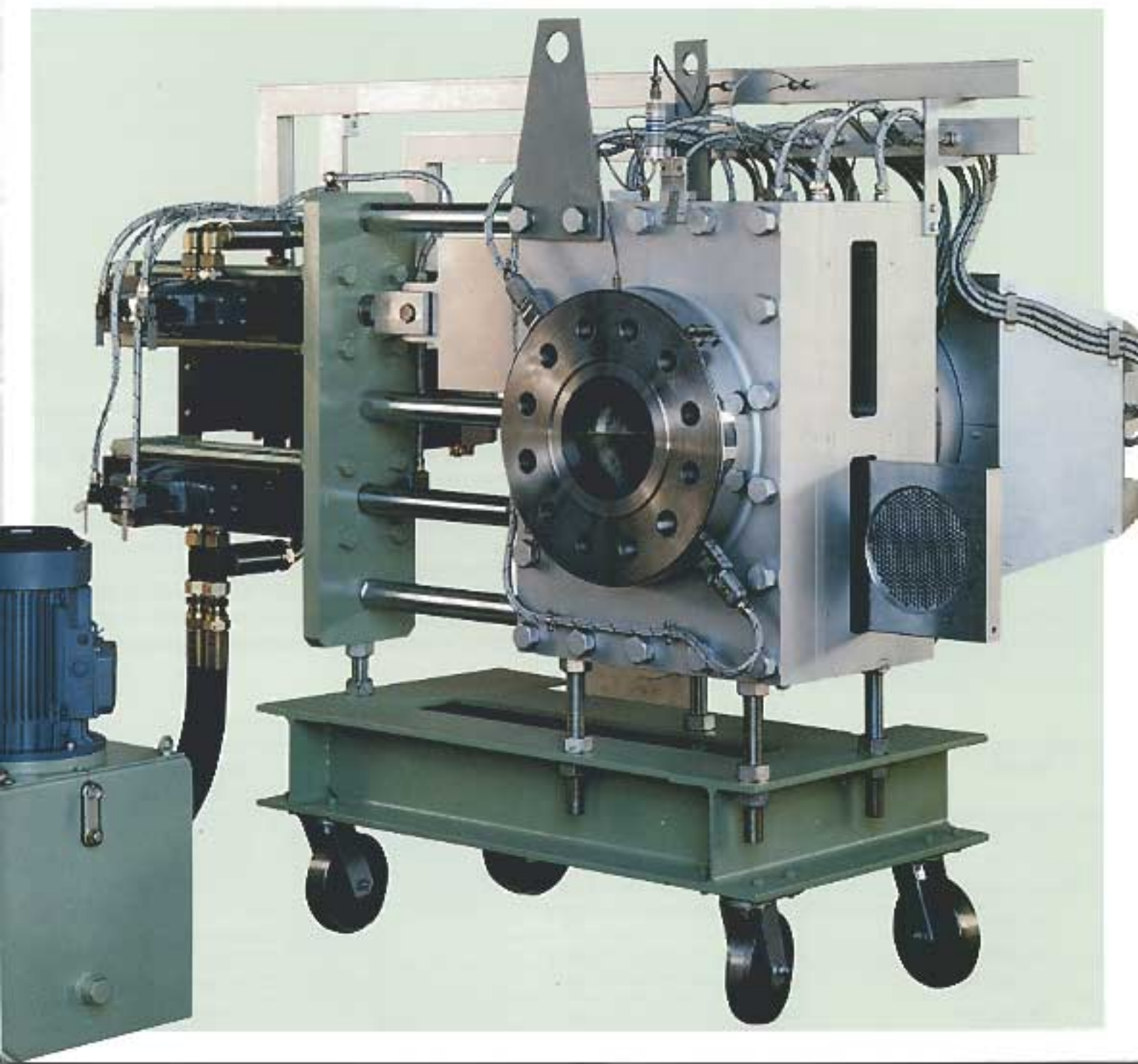


PREVIERO

Cambiafiltri
Screen-changers
Change-filtres
Siebwechsler

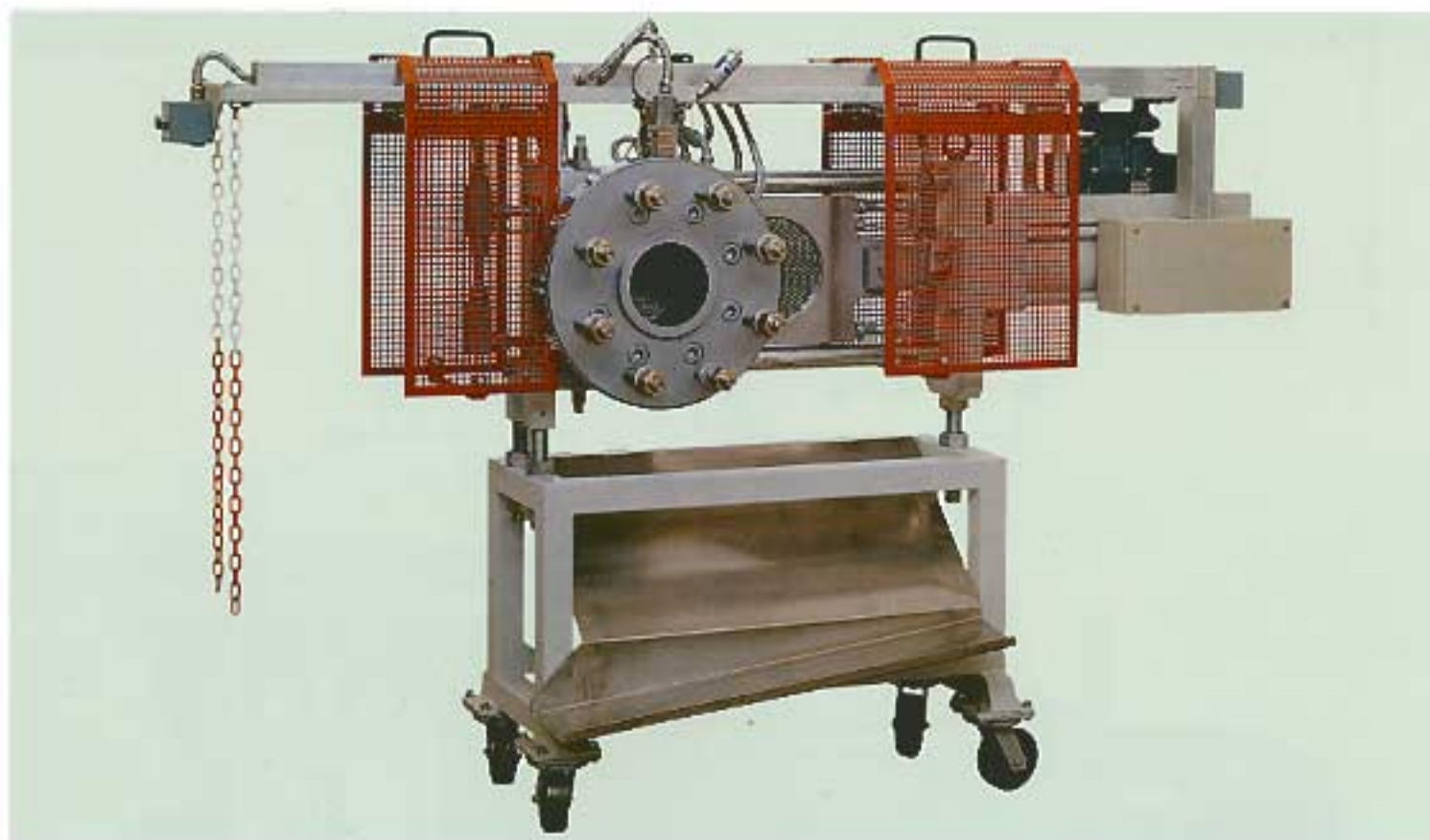


Cambiafiltri rapido

Quick Screen-changers

Change-filtres rapide

Schnell-Siebwechsler



Negli impianti di caratterizzazione dei polimeri sono sempre più frequentemente richiesti gruppi di filtrazione per garantire l'omogeneità e la purezza del materiale.

I cambiafiltri PREVIERO, grazie all'alto livello di robustezza, affidabilità e contenuto tecnologico, sono particolarmente adatti per le applicazioni più esigenti.

In the polymers characterization plants filtering groups are more and more frequently requested in order to ensure the homogeneity and the purity of the material.

The screen-changers PREVIERO, thanks to an high level of sturdiness, reliability and technological contents, are particularly suitable for these most demanding uses.

Dans les installations de caractérisation des polymers, des groupes de filtrage pour garantir l'homogénéité et la pureté des matériaux, sont de plus en plus demandés.

Grâce à un haut niveau technologique, une grande résistance, et une fiabilité élevée, les change-filtres PREVIERO sont particulièrement indiqués pour les demandes les plus exigeantes.

In den Polymercharakterisierungsanlagen werden immer häufiger Filtereinheiten eingesetzt, um die Homogenität und Einheit des Materials zu gewährleisten.

Die PREVIERO Siebwechsler sind durch ihre stabile Ausführung, Zuverlässigkeit und technische Ausstattung speziell für anspruchsvolle Einsatzzwecke geeignet.

Model	Nominal diameter [mm.]	Heating power [kw]	Hydraulic unit power [kw]	Accumulators capacity [lt.]
CF 120	120	7	4	18
CF 150	150	7	4	18
CF 210	210	15	5,5	2 x 18
CF 250	250	20	5,5	2 x 18
CF 300	300	30	7,5	3 x 18
CF 300 HP	300	30	11	2 x 30
CF 380 HP	380	42	11	2 x 30

Cambiafiltri continuo

Continuous Screen-changers

Change-filtres continu

Kontinuierlicher Siebwechsler



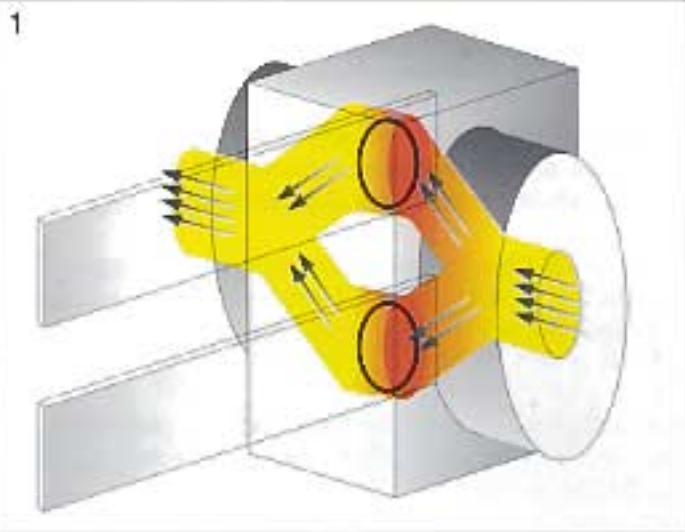
Il cambiafiltri continuo, grazie al suo alto livello tecnologico, è la macchina ideale per applicazioni dove siano richiesti sistemi di filtrazione di alta qualità ed affidabilità. La concezione a doppia piastra garantisce un'alta superficie filtrante ed evita l'interruzione del flusso durante il cambio delle reti filtranti. Il particolare sistema di alloggiamento del filtro porta-rete permette un cambio rapido della rete filtrante riducendone al minimo il tempo di permanenza all'esterno. Questo sistema si applica particolarmente sulle linee di estrusione di polimeri sia nelle fasi di polimerizzazione che di caratterizzazione, dove sia indispensabile garantire un'ampia superficie filtrante e la continuità del flusso.

The continuous screen-changer, thanks to its high technological level, is the ideal machine for uses where filtering systems of high quality and reliability are required. The double plate concept ensures an high filtering surface and avoids the flow stop during the change of the filtering nets. The peculiar housing system of the net-holding filters allows a quick change of the filtering net reducing as much as possible the stay-time outside. This system is particularly used in the extrusion lines of polymers both in the polymerising and the characterization phases, where it is essential to ensure a wide filtering surface and the flow continuity.

Le change-filtres continu, grâce à son haut niveau technologique est la machine idéale pour des applications, où les filtrages de haute qualité et de grande fiabilité sont nécessaires. La conception à double plaques garantie une haute superficie filtrante et évite l'interruption du flux durant le changement des filets filtrants. Le système particulier de logement du filtre porte-filets permet un changement rapide du filet filtrant réduisant au minimum le temps de permanence à l'extérieur. Ce système s'applique particulièrement sur les lignes d'extrusion de polymers aussi bien dans les phases de polymérisation que dans celles de caractérisation où il est indispensable de garantir une superficie filtrante ample et la continuité du flux.

Der kontinuierliche Siebwechsler ist dank seiner hochentwickelten technischen Ausstattung das ideale Gerät für Einsatzzwecke, für die hochqualitative und zuverlässige Filtersysteme erforderlich sind. Die Doppelplattenausführung garantiert eine grosse Filterfläche und verhindert die Unterbrechung des Flusses während des Siebwechsels. Durch das besondere Aufnahmesystem des Siebträgerfilters wird ein schneller Siebwechsel ermöglicht, so dass die Verweilzeit ausserhalb des Filters auf ein Minimum reduziert wird. Dieses System wird insbesondere auf Polymerextrusionslinien sowohl während der Polymerization als auch während der Charakterisierung eingesetzt, wo grosse Filterflächen und kontinuierlicher Durchfluss erforderlich sind.

Model	Nominal diameter [mm.]	Heating power [kw]	Hydraulic unit power [kw]	Accumulators capacity [lt.]
CF 2.100	150	10	5,5	18
CF 2.210	210	15	7,5	18
CF 2.250	250	20	7,5	18



La pressione del polimero raggiunge il livello limite prefissato. Si procede al cambio delle reti filtranti.

Polymer pressure reaches the preset limit level. The filtering nets are then changed.

La pression du polimer atteint le niveau limite préfixé. Procéder au changement des filets filtrants.

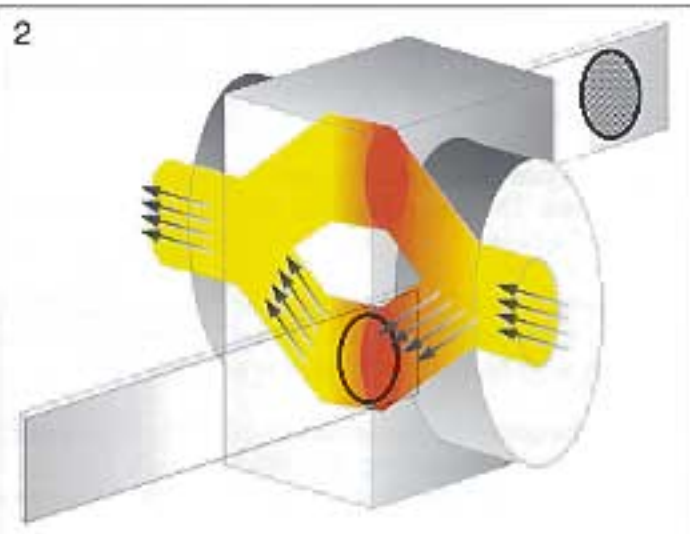
Der Druck des Polymers erreicht den voreingestellten Grenzwert. Die Filtersiebe werden ausgewechselt.

Si effettua il cambio della rete filtrante nel primo filtro. Il flusso totale del polimero attraversa il secondo filtro.

The filtering net is changed in the first screen. The total flow of the polymers passes through the second screen.

Le filet filtrant se change dans le premier filtre. Le flux total du polimer passe à travers le second filtre.

Das Filtersieb im ersten Filter wird ausgewechselt. Der Gesamtfluss des Polymers geht durch den zweiten Filter.

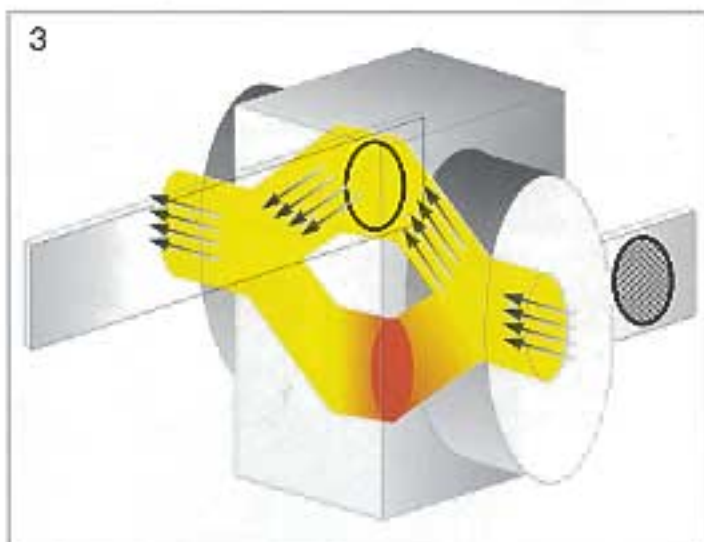


Si effettua il cambio della rete filtrante nel secondo filtro. Il flusso totale del polimero attraversa il primo filtro.

The filtering net is changed in the second screen. The total flow of the polymers passes through the first screen.

Le filet filtrant se change dans le second filtre. Le flux total du polimer passe à travers le premier filtre.

Das Filtersieb im zweiten Filter wird ausgewechselt. Der Gesamtfluss des Polymers geht durch den ersten Filter.

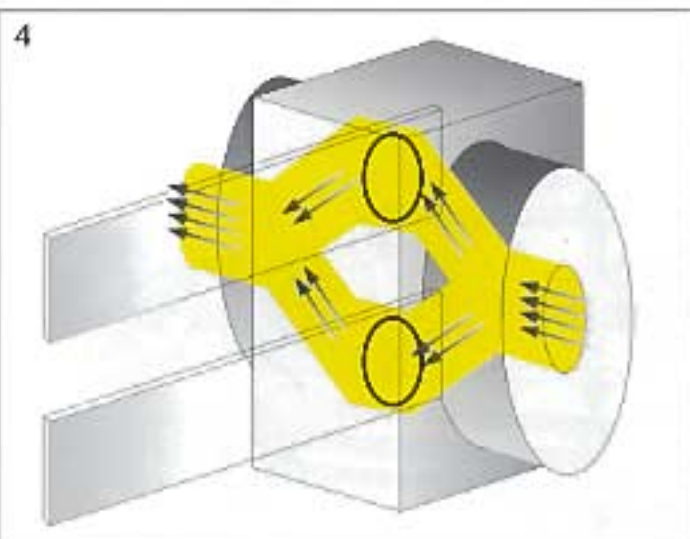


La pressione del polimero ritorna ai valori iniziali, il flusso del polimero è ripartito sui due filtri.

Polymer pressure returns to the starting values. The polymer flows through the two screens.

La pression du polimer reprend ses valeurs initiales. Le flux du polimer repart sur les deux filtres.

Der Druck des Polymers kehrt auf die Ausgangswerte zurück. Der Fluss des Polymers wird auf beide Filter verteilt.





Piastra portafiltro costruite in acciaio nitrurato. Vengono rettificate su tutti i piani e cromate a spessore. La particolare struttura alveolare del filtro consente un passaggio ottimale del flusso.

Screenholding plates made of nitrided steel. They are ground on all the surfaces and thickness chromium-plated. The peculiar cell-like screen structure allows an optimum flow passage.

Les plaques porte-filtres sont construites en acier nitruré. Elles sont rectifiées sur tous les plans et chromées en épaisseur. La structure alvéolaire du filtre, très particulière, permet un passage optimal du flux.

Filtrierträgerplatten aus nitriertem Stahl, allseitig geschliffen und hartverchromt. Die spezielle Wabenstruktur des Filters garantiert optimalen Durchfluss.

Il sistema di tenute garantisce l'uniformità del flusso del polimero evitando zone morte. Le parti a contatto con la piastra sono realizzate con leghe speciali in Cu-Al-Ni.

The seal system ensures the flow evenness of the polymer avoiding dead zones. The parts in touch with the plate are made of special alloys in Cu-Al-Ni.

Le système d'étanchéité garanti l'uniformité du flux du polymère évitant des zones mortes. Les parties entrant en contact avec la plaque sont réalisées avec des alliages spéciaux en Cu-Al-Ni.

Das Dichtungssystem gewährleistet die Gleichförmigkeit des Polymerflusses unter Vermeidung von toten Zonen. Die mit der Platte in Berührung kommenden Teile sind aus Cu-Al-Ni Speziallegierungen.

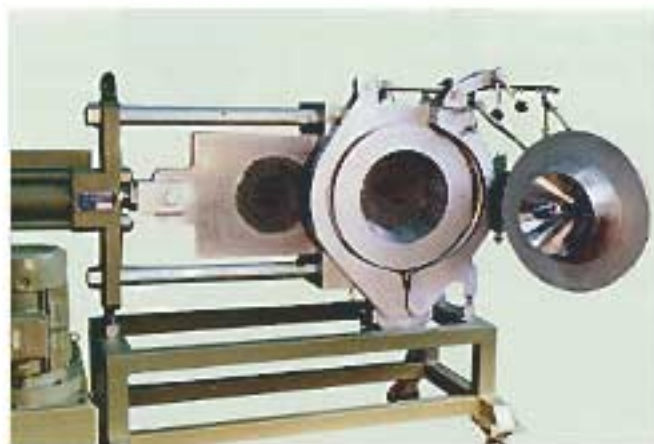


Gruppo oleodinamico con accumulatori per l'azionamento del pistone. Il comando del movimento avviene tramite elettrovalvola.

Oleodynamic group with accumulators for the drive of the piston. The movement drive is obtained by means of solenoid valve.

Le groupe oléodynamique avec accumulateurs pour commande du piston. La commande du mouvement se fait par électrovalve.

Öldynamikaggregat mit Akkumulatoren für den Kolbenantrieb. Die Bewegung wird durch Elektroventil gesteuert.



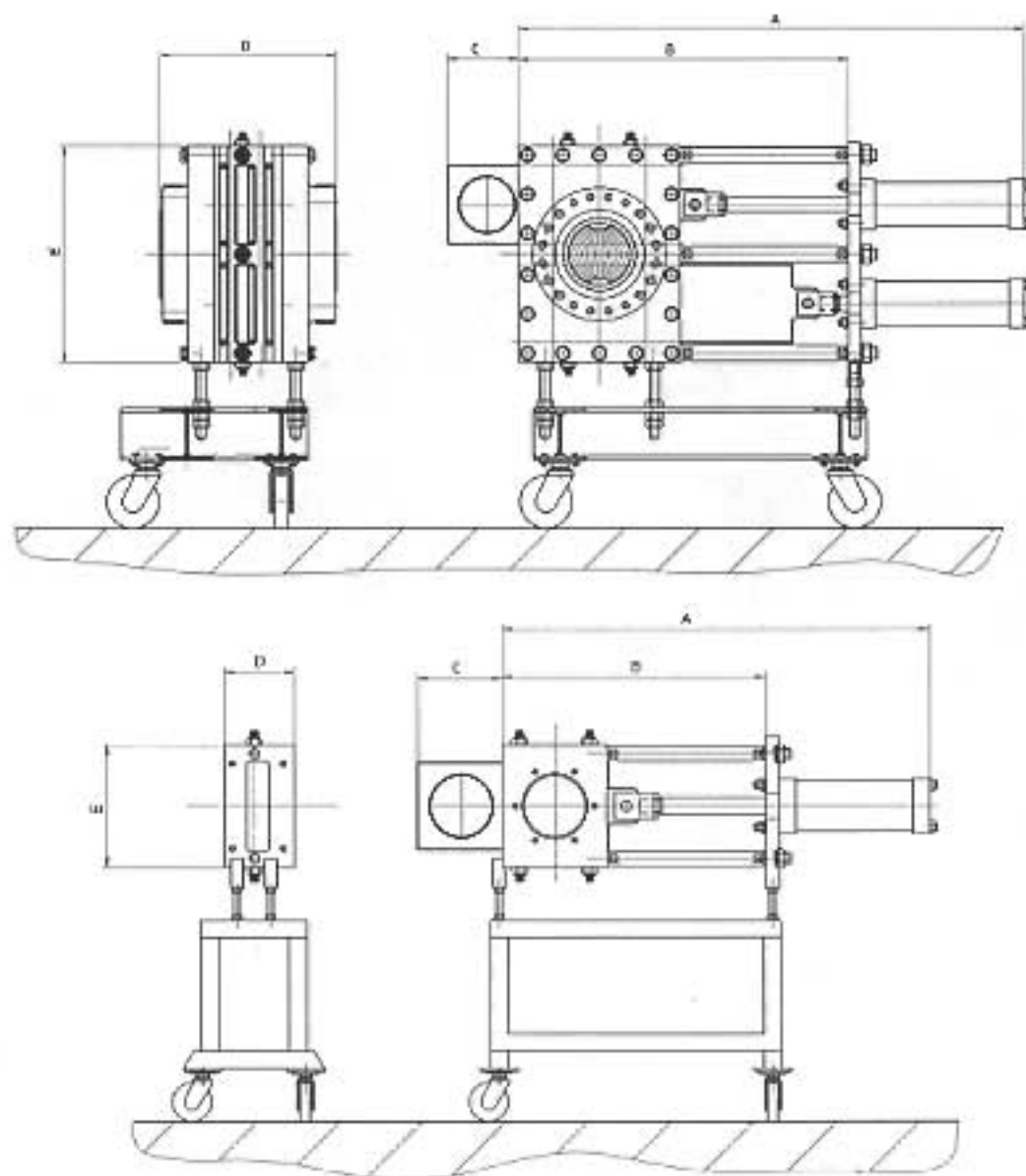
Filliere e teste di estrusione con possibilità di apertura rapida e cromature a spessore interne.

Dies and extrusion heads with possibility of quick opening and inside thickness chromium plating.

Les fillères et les têtes d'extrusion avec possibilité d'ouverture rapide et chromage en épaisseur interne.

Extrusionsdüsen und -köpfe mit Schnellöffnungssystem und Innenhartverchromung

Dimensioni d'ingombro
Overall dimensions
Dimensions d'encombrement
Raum Bedarf



Model	A	B	C	D	E
CF 120	1245	655	280	185	310
CF 150	1325	695	300	215	360
CF 210	1675	925	390	295	490
CF 250	1905	1105	420	375	580
CF 300	2375	1395	508	410	700
CF 300 HP	2800	1530	550	415	800
CF 380 HP	2915	1635	650	515	900
CF 2.100	920	600	320	130	395
CF 2.210	1930	1260	675	270	830
CF 2.250	2300	1500	800	325	990

La Ditta Previero si riserva di apportare modifiche alle macchine al fine di migliorarne il funzionamento. I dati di questo catalogo devono essere pertanto intesi come indicativi.
 Previero reserve the right to make changes to the machines in order to improve their operation. The data of this catalogue must be therefore understood as informative.
 La società Previero se réserve tous droits d'apporter des modifications aux machines, aux fins d'en améliorer le fonctionnement. Les données de ce catalogue doivent être considérées comme indicatives.
 Die Firma Previero behält sich das Recht vor, zur ständigen Verbesserung der Funktion Änderungen an den Maschinen vorzunehmen. Die Angaben dieses Kataloges sind daher rein informativ.